# Japan flier (日文版海报)

# 2024 World Family Therapy Congress 世界家庭治疗大会

Toyoma, Japan (富山市, 日本)

April 8 - 13, 2024 (2024年4月8日至13日)

April 8 -10 - Tour days (4月8日至10日——游览观光)

April 11 - 13 - Congress workshop days (4月11日至13日——大会工作坊)

The 2024 World Family Therapy Congress of the International Family Therapy Association (IFTA) will be in Toyama, Japan. The Congress will held at the Toyama Prefecture Civic Center and the DoubleTree by Hilton Hotel will be the Congress hotel. We invite you to join colleagues from around the world.

国际家庭治疗协会(IFTA)举办的 2024 年世界家庭治疗大会将在日本富山市召开大会将在富山市市民会馆举行。希尔顿逸林酒店(DoubleTree by Hilton Hotel)将作为大会酒店。我们诚邀您与来自世界各地的同行一同参加。

IFTA is an international association of professionals who work with couples and families. Members may be family therapists, psychologists, social workers and other behavioral health specialists, but they all share on thing in common: they are specialists who are trained to work with relationships. Each year, at the annual IFTA Congress, over 300 professionals from over 40 countries come together to

learn from each other and share their clinical skills.

国际婚姻家庭治疗协会(IFTA) 是一个由从事伴侣家庭工作的专业人士组成的国际协会。 其成员包括家庭治疗师、心理学家、社会工作者和其他行为健康专家。他们有一个共同特点: 他们都是接受过关系治疗培训的专家。 每年,在年度IFTA 大会上,来自 40 多个国家的 300 多名专业人士汇聚一堂,彼此学习,分享临床技能。

Plenary addresses and workshops have been presented by many world leaders in the field of family therapy such as Salvador Minuchin, Monica McGoldrick, Takeshi Tamura, Karl Tomm, Kathlyne Maki-Banmen, David Schnarch, Wai-Yung Lee, Ruth Banmen, John Miller, and Maurizio Andolfi. The keynote speakers for 2024 will be announced soon.

萨尔瓦多-米努钦(Salvador Minuchin)、莫妮卡-麦高德里克(Monica McGoldrick)、田村武史(Takeshi Tamura)、卡尔-托姆(Karl Tomm)、凯瑟琳-马基-班门(Kathlyne Maki-Banmen)、戴维-施纳奇(David Schnarch)、李维榕(Wai-Yung Lee)、路得-班门(Ruth Banmen)、约翰-米勒(John Miller)和莫里齐奥-安多尔菲(Maurizio Andolfi)等许多家庭治疗领域的世界领袖都曾在全体会议和研讨会上发言。 2024 年的主题发言人名单即将公布。

Like all IFTA Congresses, it will feature many approaches to a variety of problems and ways of coping with them. The congress aims to help heal hurting couples and families in various cultures.

如同往届大会,本次大会将针对各种临床问题及治疗方法展开讨论,旨在帮助那些来自不同文化下受伤的伴侣与家庭。

## CALL FOR PROPSOALS: .....

IF you are interested in presenting a workshop at the Japan Congress, you must enter your proposal into the Congress proposal system: www.ifta-congress.org

- --Brief Presentations (20 minutes)
- \_ Lectures/workshops (45 minutes)

征集提案: ........

如果您有兴趣在日本大会上举办工作坊,请将您的提案提交大会提案

系统: www.ifta-congress.org

发言及报告形式:

报告(20分钟)

讲座或工作坊(45分钟)

# PRPOSAL INFORMATION:.....

The proposals are to be written in English and Mandarin. There are two descriptions: one is a short version to be published in the program and the other is a longer description for the Book of Abstracts.

Proposals are accepted within several weeks of there submission. IFTA uses a "running acceptance" style with presenters being notified of acceptance through the summer and autumn.

提案信息: ......

提案需用英语和普通话撰写。 有两类描述: 一类是发布在会议程序中的简短版本, 另一类是用于摘要集的较长描述。

提案提交后几周内就会被接受。 IFTA 采用 "连续接受 "的方式,演讲者将在夏季和秋季收到接受通知。

发言提纲信息

具体信息:

http://ifta-congress.org/docs/GeneralGuidlines.pdf http://ifta-congress.org/docs/StudentGuidlines.pdf

# THE CONGRESS LANGUAGES......

The Official language of the congress is English and all abstract proposals must be submitted in English and if the workshops is being presented in Mandarin or Japanese or Korean, the proposal form will also ask for proposal information in Mandarin or Japanese or Korean as well.

大会的官方语言是英语,所有摘要提案必须以英语提交,如果研讨会使用普通话、日语或韩语进行演示,则提案表格也会要求以相应的普通话、日语或韩语提供提案信息。

# STUDENTS:....

Students must send proof of student statues (scan of student Identification badge) to <a href="mailto:info@ifta-congress.org">info@ifta-congress.org</a> to receive a Promotional code in order to register as a student.

# 学生

学生必须将学生身份的证明(学生证扫描件)发送至 info@iftacongress.org,以便获得注册学生的优惠代码。

#### PROPOSAL GUIDLEINES

Here are the Proposal Guidelines:

https://www.ifta-congress.org/registrations.php

发言提纲信息

发言提纲信息: <a href="https://www.ifta-congress.org/registrations.php">https://www.ifta-congress.org/registrations.php</a>

## REGISTRATION

Registration for the 2024 Congress is open now at <a href="www.ifta-congress.org">www.ifta-congress.org</a>
The Early Registrations rates are posted and payment maybe made by PayPal, Credit Card, or bank wire.

# 注册信息:

2024 年大会的注册现已在 www.ifta-congress.org 开放。 早期注册费率已发布,付款可以通过 PayPal、信用卡或银行电汇完成。

### **TOURS**

The first three days of the Congress, Monday - Wednesday, April 8 - 10, are tours of the area around Toyama. These tours are optional and are not part of the Congress registration.

# 游览:

大会的前三天,即4月8日至10日(周一至周三),为富山周边地区观光游。这些游览为自费项目,不在大会报名之列。